



Украшаем блюда

Идеи для праздников и на каждый день

Из книги вы узнаете, как без особых усилий эффектно оформить любое блюдо: мышки и цветы из редиса, розы и бабочки из помидоров, яблочные кораблики, аппетитные украшения из сливочного масла и яиц. Вы найдете оригинальные идеи сервировки сырных тарелок, супов, рыбных блюд, холодных закусок и салатов, а пирамидки из фрикаделек, медальоны из мяса и веера из овощей никого не оставят равнодушными. Украшенные различными узорами и сахарными цветами десерты превратят даже обыкновенный ужин в настоящий праздник!

Благодаря красочным иллюстрациям и подробным инструкциям вы легко воплотите любую идею в жизнь.

Проявите фантазию, декорируя блюда, и тогда ваши близкие по достоинству оценят не только их вкус, но и красоту!

www.ksdbook.ru

ISBN 978-5-9910-2640-6



9 785991 026406

www.bookclub.ua

ISBN 978-966-14-5799-6



9 789661 457996

Украшаем блюда

Идеи для праздников и на каждый день

Украшаем блюда

*Идеи для праздников
и на каждый день*



Украшаем блюда



*Идеи для праздников
и на каждый день*



Украшаем блюда

*Идеи для праздников
и на каждый день*



ХАРЬКОВ
БЕЛГОРОД
2014

КЛУБ
СЕМЕЙНОГО
ДОСУГА

УДК 641
ББК 36.991
У45



Никакая часть данного издания не может быть скопирована или воспроизведена
в любой форме без письменного разрешения издательства

Переведено по изданию:
Die schönsten Ideen zum Garnieren & Verzieren für jeden Anlass. — Köln : NGV Naumann & Göbel
Verlagsgesellschaft mbH, 2011. — 160 S.

Текст: *Сильвия Винневиссер, Сусанна Гэртнер*

Фото: *TLC Fotostudio*

Перевод с немецкого *Алексея Неделько*

Видання для організації дозвілля

Издание для досуга

**Прикрашаємо страви.
Ідеї для свят і на щодень**
(російською мовою)

Головний редактор *С. С. Скляр*
Завідувач редакції *К. В. Новак*
Відповідальний за випуск *І. Р. Залатарьов*
Редактор *О. О. Григор'єва*
Художній редактор *С. В. Місяк*
Технічний редактор *В. Г. Євлахов*
Коректор *М. В. Весновська*

Підписано до друку 19.12.2013.
Формат 84x108/16. Друк офсетний.
Гарнітура «HeliosCond». Ум. друк. арк. 16,8.
Наклад 20 000 пр. Зам. №

Книжковий Клуб «Клуб Сімейного Дозвілля»
Св. № ДК65 від 26.05.2000
61140, Харків-140, просп. Гагаріна, 20а
E-mail: corp@bookclub.ua

Віддруковано у Китаї

**Украшаем блюда.
Идеи для праздников и на каждый день**

Главный редактор *С. С. Скляр*
Заведующий редакцией *Е. В. Новак*
Ответственный за выпуск *И. Р. Залатарев*
Редактор *О. О. Григорьева*
Художественный редактор *С. В. Мисяк*
Технический редактор *В. Г. Евлахов*
Корректор *М. В. Весновская*

Подписано в печать 19.12.2013.
Формат 84x108/16. Печать офсетная.
Гарнитура «HeliosCond». Усл. печ. л. 16,8.
Тираж 20 000 экз. Зак. №

ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»»
308025, г. Белгород, ул. Сумская, 168

Отпечатано в Китае

ISBN 978-966-14-5799-6 (Украина)
ISBN 978-5-9910-2640-6 (Россия)
ISBN 978-3-625-12812-0 (нем.)

© NGV Naumann & Göbel Verlagsgesellschaft mbH,
a subsidiary of VEMAG Verlags- und Medien
Aktiengesellschaft, Cologne, Germany, 2011
© Hemiro Ltd, издание на русском языке, 2013
© Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга», пере-
вод и художественное оформление, 2013
© ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»»,
г. Белгород, 2013

Оглавление

Подробное содержание с указанием всех рецептов см. с. 158



6 Продукты
и инвентарь



12 Основные декоративные
элементы



36 Идеи декоративной подачи блюд
для фуршета



60 Торты
и мелкая выпечка



78 Декоративное
оформление блюд



138 Детская вечеринка. Идеи оформления
блюд для детской вечеринки

Содержание

ПРОДУКТЫ И ИНВЕНТАРЬ	7
Краткое введение.....	8
ОСНОВНЫЕ ДЕКОРАТИВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ	13
Краткое введение.....	14
Украшения из редиса.....	16
Мышки из редиса.....	16
Цветок из редиса.....	16
Украшения из помидоров.....	18
Роза из помидора.....	18
Бабочка из помидора.....	19
Украшения из перца чили и лука-порей.....	20
Цветок из перца чили.....	20
Кисточки из перца чили и лука-порей.....	21
Украшения из огурцов и моркови.....	22
Декоративно оформленная морковь.....	22
Огуречная спираль.....	23
Украшения из яиц.....	24
Красные мухоморчики.....	24
Фаршированные яйца.....	24
Украшения из сливочного масла.....	26
Шарики из сливочного масла.....	26
Завитки из сливочного масла.....	26
Треугольники из сливочного масла.....	26
Трилистник из сливочного масла.....	27
Сливочное масло с пряными травами.....	27
Волны из сливочного масла с паприкой.....	27
Украшения из дыни и арбуза.....	28
Пестрый микс из дыни и арбуза.....	28
Виноград из дыни.....	28
Украшения из лимонов.....	30
Лимонная змейка.....	30
Лимонная спираль.....	31
Украшения из яблок и груш.....	32
Яблочные кораблики.....	32
Веер из груши.....	33
Украшения из экзотических фруктов.....	34
Цветок из личи.....	34
Короны из киви.....	34
ИДЕИ ДЕКОРАТИВНОЙ ПОДАЧИ БЛЮД ДЛЯ ФУРШЕТА	37
Краткое введение.....	38
Оформление и украшение сырных тарелок.....	40
Блюдо с сырной нарезкой.....	40
Блюдо с кусочками сыра и шашлычки из моцареллы.....	41
Оформление и украшение холодных закусок.....	42
Кубики колбасы с розой из салями.....	42
Рулетки из колбасы и ветчины.....	43
Оформление и украшение рыбных блюд.....	45
Розетка из лосося и палтуса.....	45
Нарезка из копченой рыбы.....	45
Оформление и украшение бутербродов-канапе.....	47
Канапе с сыром и овощами.....	47
Оформление и украшение смешанных салатов.....	48
Листовой салат и К° в стакане.....	48
Пестрая овощная нарезка.....	48
Оформление и украшение салатов с картофелем и рисом.....	50
Картофельный салат с орнаментом из паприки.....	50
Салат из дикого риса с мясом на шпажках.....	51
Оформление и украшение блюд из запеченного мяса.....	52
Рулетки из ростбифа.....	52
Запеченное мясо, нарезанное пластинками.....	53
Оформление и украшение фрикаделек из рубленого мяса и мяса домашней птицы.....	54
Пирамида из фрикаделек.....	54
Нарезанная куриная грудка.....	55
Крем-десерт.....	56
Полосатый десерт в стаканчиках.....	57
Оформление и украшение фруктовых тарелок.....	58
Фруктовое ассорти.....	58
Кораблики из дыни.....	58
ТОРТЫ И МЕЛКАЯ ВЫПЕЧКА	61
Краткое введение.....	62
Украшения из крема и сливок.....	64
Шоколадные узоры.....	66
Украшения из марципана.....	68
Роза из марципана.....	68
Вырезанные формы.....	68
Фигурки и оформление фруктов.....	69
Цветок из марципана.....	69
Оформление и украшение тортов с кремом и сливками.....	70
Кремом.....	70
Марципаном.....	70
Какао-порошком.....	71
Шоколадным узором.....	71
Шоколадная и сахарная глазурь.....	72
С орнаментом.....	72
С каплями.....	72
С пестрой глазурью.....	72
С красными полосками.....	73
С полосой.....	73
Со скрещенными линиями.....	73
Оформление и украшение фруктового торта и пирожных.....	74
Разноцветный пирог с фруктами.....	74
Пирожные с цветком из клубники.....	74
Оформление и украшение пирога и мелкой выпечки.....	76
Кусочки пирога, испеченного на противне.....	76
Башня из заварных пирожных.....	77
ДЕКОРАТИВНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ БЛЮД	79
Краткое введение.....	80
Декорирование супов.....	82
Крем-суп, украшенный грибом из зеленого лука.....	82
Крем-суп, украшенный сердечками.....	83
Тыквенный крем-суп в тыкве.....	84

Крем-суп, украшенный пряностями	84	Декорирование какао и сахарной пудрой	120
Прозрачный суп с овощными шариками	86	Полоски из сахарной пудры и какао	120
Прозрачный суп с яичными фигурками	87	Сердце из какао	121
Декорирование мелкой выпечки	88	Декорирование сахаром	122
Изделия из слоеного теста	88	Решетка из карамели	122
Вафли из пармезана	89	Клубок из карамели	122
Фигурно нарезанный хлеб для тостов	89	Декорирование кондитерских изделий	124
Декорирование салатов	90	Десертная композиция с вафлями	124
Зеленый салат с уваренным бальзамическим уксусом	90	Оригинальное украшение тарелки для торта или пирожного	125
Сложный салат	91	Декорирование фруктами	126
Овощные гарниры	92	Фрукты с шоколадом	126
Овощные шарики	92	Засахаренные цветы и К°	128
Овощные кубики	92	Цветы	128
Спаржевая фасоль в пояске из шпика	92	Фрукты с желе	128
Капуста в капустном листе	93	Декорирование мороженого	130
Овощная соломка	93	Мороженое с шоколадным узором и фруктами	130
Декорирование мясных блюд	94	Мороженое в вафельном конусе с шоколадным верхом	131
Медальоны	94	Декорирование пудинга и мусса	132
Котлеты на косточке	95	Пудинг с шоколадным украшением	132
Мясные пластинки на рисовой подушке	96	Клецки из мусса	132
Пластинки мяса на лапше	97	Оформление и украшение кремовых десертов	134
Гарниры из картофеля	98	Полосатый десерт	134
Картофельные решетки	98	Крем-десерт в стаканчике с сахарным ободком	135
Картофельные веера	98	Декорирование капучино	136
Спирали из пюре	98	Сердечко из молочной пенки	136
Картофельная спираль	99	Звезда из какао	137
Картофельная соломка	99		
Декорирование рыбных блюд	100	ИДЕИ ОФОРМЛЕНИЯ БЛЮД	
Рыбное филе на овощной подушке	100	ДЛЯ ДЕТСКОЙ ВЕЧЕРИНКИ	139
Гребешки на ризотто	101	Краткое введение	140
Гарниры из риса	102	Забавные зверушки из овощей	142
Рис с карри и бананом	102	Змея из огурца	142
Тортик из риса и овощей	102	Пчелки из редиса	143
Тортик из риса с помидорами	102	Зверушки из мяса	144
Сердечко из риса с паприкой	103	Пауки из фрикаделек	144
Инь-ян	103	Фигурки из вареной колбасы	145
Ромб из риса с травами	103	Пицца и К°	146
Гарниры из макаронных изделий	104	Пицца-мордочка	146
Коса из спагетти	104	Гусеница из жареного картофеля	146
Конверты из макаронного теста	104	Животные из багета и булочки	148
Завитки из черных макарон	105	Змея из багета	148
Гнездо из макарон	105	Свинка из булочки	149
Декорирование блюд из пасты	106	Страшилки для Хэллоуина	150
Гнезда из спагетти	106	Фонарь из тыквы	150
Корзиночки из пармезана с пастой	107	Пальцы из сосисок с кровью	150
Декорирование соусами	108	Для маленьких лакомок	152
Зеркальный соус с узором	108	Кубики желе в стаканах	152
Решетка из лука на соусе	109	Фруктовые палочки с шоколадом	153
Капли из соуса	110	Маффины и кекс	154
Полоски из соуса	111	Веселые маффины	154
Декорирование травами	112	Кекс «Лошадка»	155
Десерты с шоколадным соусом	114	Потрясающие напитки для вечеринки	156
Оформление тарелки шоколадным узором	114	Фруктово-ягодный крушон	156
Сладкие зеркальные соусы	116	Коктейль в стаканах с сахарным ободком	157
Зеркальный соус с сердечками	116		
Зеркальный соус с узором	119		

Издательство Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»
www.trade.bookclub.ua

ОПТОВАЯ ТОРГОВЛЯ КНИГАМИ ИЗДАТЕЛЬСТВА

МОСКВА

Бертельсманн Медиа Москау АО

129110, г. Москва, пр. Мира, 68, стр. 1-А
тел. +7 (495) 688-52-29
+7 (495) 984-35-23
e-mail: office@bmm.ru
www.bmm.ru

ХАРЬКОВ

ДП с иностранными инвестициями

**«Книжный Клуб
«Клуб Семейного Досуга»»**

61140, г. Харьков-140,
пр. Гагарина, 20-А
тел/факс +38 (057) 703-44-57
e-mail: trade@bookclub.ua
www.trade.bookclub.ua

ДОНЕЦК

ООО «ПКФ «Универсальный бизнес»»

83096, г. Донецк, ул. Куйбышева, 131-Г
Тел.: +38 (062) 345-63-08, +38 (062) 348-37-92, +38 (062) 348-37-86
e-mail: ksd@kredo.net.ua

ЗАПОРОЖЬЕ

ФЛП Савчук Ю. Д.

69057, г. Запорожье, ул. Новостроек, 3
Тел: +38 (050) 347-05-68
e-mail: vega_center@i.ua

**Одесское
подразделение**

65063, г. Одесса, ул. Армейская, 8-В
тел. +38 (048) 776-07-67
e-mail: odessa@bookclub.ua

Книжный Клуб «Клуб Семейного Досуга»

УКРАИНА

служба работы с клиентами:

тел. +38 (057) 783-88-88
e-mail: support@bookclub.ua
Интернет-магазин: www.bookclub.ua
«Книжный клуб», а/я 84, Харьков, 61001

РОССИЯ

служба работы с клиентами:

тел. +7 (4722) 78-25-25
e-mail: order@lc-bookclub.ru
Интернет-магазин: www.ksdbook.ru
«Книжный клуб», а/я 4, Белгород, 308961

Украшаем блюда. Идеи для праздников и на каждый день / пер.
У45 с нем. А. Неделько. — Харьков : Книжный Клуб «Клуб Семейного До-
суга» ; Белгород : ООО «Книжный клуб «Клуб семейного досуга»»,
2014. — 160 с. : цв. ил.

ISBN 978-966-14-5799-6 (Украина)

ISBN 978-5-9910-2640-6 (Россия)

ISBN 978-3-625-12812-0 (нем.)

**УДК 641
ББК 36.991**